



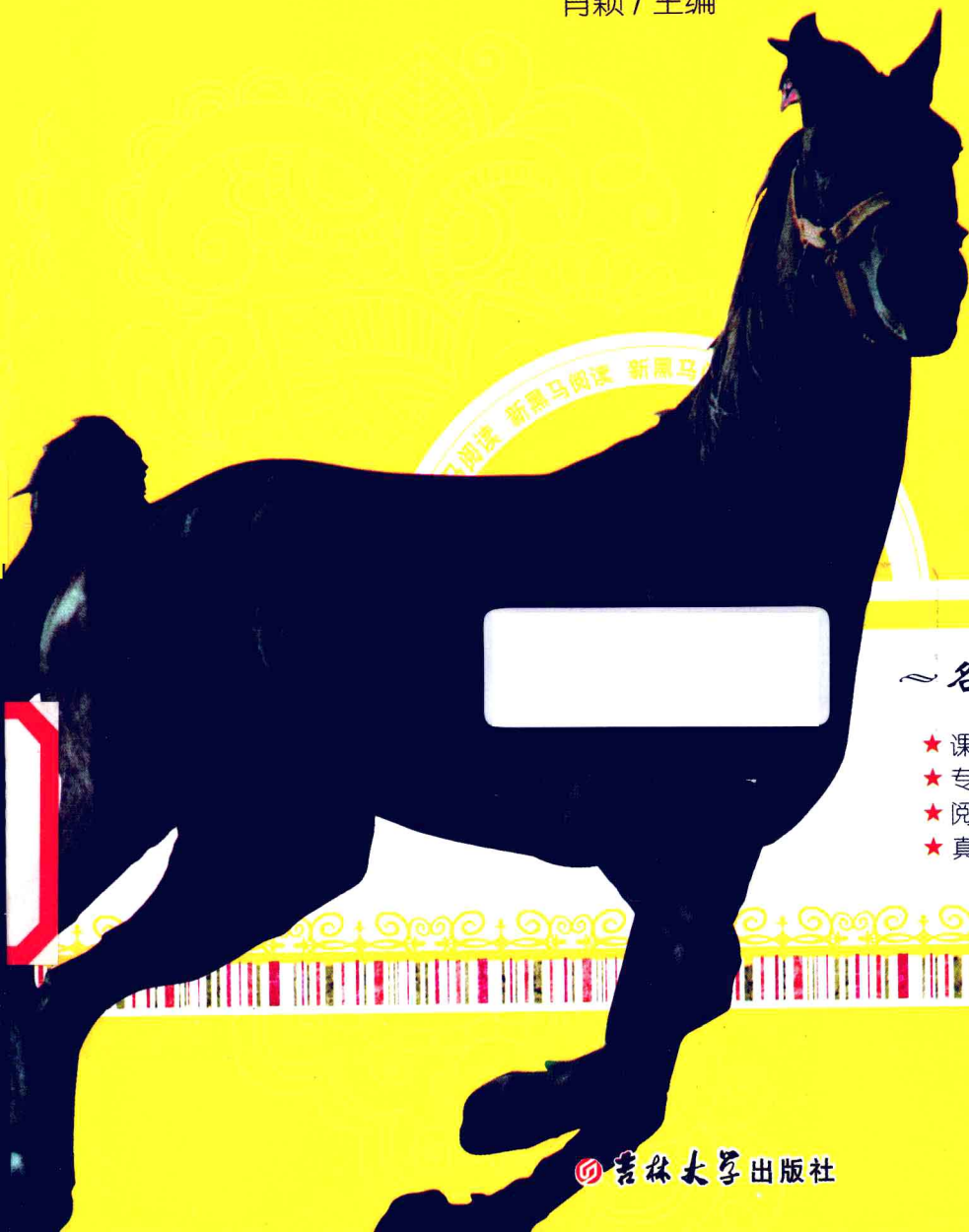
新黑马阅读®

全国68所教师进修学校推荐用书

庄子选译

教育部《语文新课程标准》推荐篇目

肖颖 / 主编



新黑马阅读 新黑马



名师解读版

- ★ 课标篇目全部收录
- ★ 专家名师全程助读
- ★ 阅读写作全面提升
- ★ 真题模拟全能演练

吉林出版集团 吉林出版集团

庄子选译

教育部《语文新课程标准》推荐篇目

肖颖 / 主编

吉林大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

庄子选译 / 肖颖主编. — 长春: 吉林大学出版社, 2013.6

(新黑马阅读)

ISBN 978-7-5601-9858-3

I. ①庄… II. ①肖… III. ①道家 ②《庄子》—青年读物

③《庄子》—少年读物 IV. ①B223.5-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第076687号

[新黑马阅读]

庄子选译

作者: 肖颖 主编

责任编辑: 李国宏

吉林大学出版社出版、发行

开本: 787 × 1092 毫米 1/16

印张: 9.625 字数: 165千字

ISBN 978-7-5601-9858-3

版权所有 翻印必究

社址: 长春市明德路501号 邮编: 130021

发行部电话: 0431-89580026/28/29

封面设计: 刘瑜

长春惠天印刷有限责任公司 印刷

2013年6月第1版

2013年6月 第1次印刷

定价: 17.80元

网址: <http://www.jlup.com.cn> E-mail: jlup@mail.jlu.edu.cn

前言

Introduction/

语文素养的提高必须通过阅读，这一点家长和教师是有深刻认识的。而阅读名著，对于成长中的青少年，其作用、意义之重大和无可替代，是中外有识之士的共识。经典名著的阅读，不仅可以达到呼唤心灵、启迪智慧和激发情感的目的，而且通过对名著的感悟从而达到良好的语言与文字直觉能力的飞跃。

正是基于此，国家教育部颁布的《语文新课程标准》中对名著提出了必读的要求。

对名著进行了市场上的综合考察以及对家长和教师进行调研之后，我们发现，只有将阅读与写作以及语文知识的积累结合起来，才能真正达到既能应付学生的考试需要，同时又能提高学生整体的语文素养的目的。本套书的制作，正是基于这个宗旨，具体特色如下：

1. 完全满足新课标的要求

第一辑 80 本中涵盖了国家教育部最新推荐的 50 多种中外名著。

2. 权威翻译版本

本套书精选了最权威的翻译版本，在力争保持文学名著原汁原味的基础上做了极细微的删减，以利于中小学生在尽量短的时间内快速理解掌握名著的精髓。

3. 编写体例新颖

本丛书采用全包围式的编排方式。章节前有导读，以引领全章，激发学生阅读兴趣；章节侧面有旁批旁注，随时解读学生在阅读过程中遇到的各类问题，包括文学常识、字词句段解析、语文知识、写作技巧、含义解读等等；章节后有对整章作品的立意、布局、谋篇的全局性的赏析等。

4. 栏目设计全面

为了使读者对名著的思想内容、谋篇布局、艺术特色有更深刻的领会，本书设计栏目全面，既有作者简介、创作背景、思想内容、艺术成就、阅读要旨、故事梗概、人物点评（多角度）等的综合鉴赏、深度分析，也有阅读指南、导读、旁批旁注、注释、名师鉴赏、读后感、真题回放、新题预测等栏目，即使没有家长陪伴，孩子照常可以轻松地阅读理解名著。

5. 一线优秀语文教师直接编写

本书作者都是每年参加中考、高考命题的教学名师，对名著的阅读、写作、考题设计有独到的见解，同时小学部分编写的教师都是省市重点小学的特级、高级教师。

6. 真题回放、新题预测等栏目为备考充电

此栏目主要针对中考、高考考生，内容涵盖了全国各个省市最近几年的中考、高考语文试题中名著阅读部分的各种题型，并在此基础上预测未来名著考查的趋势和命题方式。

7. 卡通插图

本书配有生动有趣的卡通插图，加深学生对名著的理解，减少阅读疲劳感，激发阅读乐趣。

8. 大字清晰版，不伤害视力

无论小学、初中还是高中的版本，采用的都是5号以上的字，尤其对于小学生的版本，均是4号以上的字体，而且采用稀疏的排版方式，以利于孩子的视力。尤其对于老年读者，阅读更加便捷轻松。

编者

2013.6

阅读指南

走近作者

庄子(约前369年—前286年),姓庄,名周,宋国蒙(今安徽蒙城)人,是我国古代著名的哲学家,曾做过蒙地方的漆园吏。家贫,曾借粟于监河侯(官名),但拒绝了楚周王的厚币礼聘。他继承和发展老子“道法自然”的观点,认为“道”是无限的、“无所不在”的,强调事物的自生自灭,否认有神的主宰。庄子一生隐默无闻,却著述甚丰,作为道家思想的集大成者,他在中国哲学史、文学史以及各艺术领域都有极大的影响。老庄思想与孔孟之道共同构成了中国国民精神的源头。

庄子的思想包含着朴素辩证法因素,他认为“道”是“天生地”而“未始有封”(即“道”是无界限差别的)。他看到一切事物都处在“无动而不变,无时而不移”中,却忽视了事物本质的稳定性和差别性,认为“天下莫大于秋毫之末,而泰山为小;莫寿于殇子,而彭祖为天”。他主张齐万物,齐是非,齐生死,齐贵贱,幻想一种“天地与我并生,万物与我为一”的主观精神境界,安时处顺,逍遥自得,倒向了相对主义和宿命论。庄子的著作有《庄子》,亦称“南华经”,为道家经典之一。《汉书·艺文志》著录《庄子》五十二篇,但现在留下来的只有三十三篇。其中内篇七篇,一般定为庄子著;外篇、杂篇可能掺杂有他的门人和后来道家的作品。文章汪洋恣肆,并采用寓言故事的形式,想象丰富。《庄子》在哲学、文学上都有较高研究价值。鲁迅先生曾说他的作品“汪洋辟阖,仪态万方,晚周诸子之作,莫能先也”。名篇有《逍遥游》《齐物论》《养生主》。《养生主》中的“庖丁解牛”尤为后世传诵。

背景搜索

《庄子》一书具有很高的文学价值,它以丰富的寓言和奇崛的想象,构成了瑰玮诡谲的艺术境界,具有诗一般的艺术效果。庄子散文在先秦诸子中具有独特风

格。他吸收了神话创作的精神,大量采用并虚构寓言故事,极富浪漫色彩。他的故事形象生动,几乎一切生物或非生物都会说话、会辩论,使逻辑思维的理论文章更加形象化。庄子散文不但譬喻极多,而且运用灵活。具体地讲,庄子散文有以下特色:

《庄子》语言如行云流水,汪洋恣肆,跌宕跳跃,节奏鲜明,音调和谐,具有诗歌语言的特点。《庄子》的句式错综复杂,富于变化,喜用极端之词,奇崛之语,有意追求尖新奇特。如《天地》篇“尧之师曰许由”的故事,抑而又扬,扬而又抑,文法变化,转换无穷。而且连用七个“方且”排笔句,如天花飞落,令人心目俱眩。即使在同一篇中,为了表达一种特定的思想,他也会同时使用多种不同的笔法。如《大宗师》篇为了反复阐述以“大道”为师的宗旨,先是议论,然后又是几组寓言故事,有“正赞、反赞、合赞、借赞、陪赞、明赞,浚发不穷,面面各异。赞真人所以赞道,赞道即励真人”(《庄子独见》)。最后一则寓言故事,更是写得若歌若哭,忽而鼓琴,忽而举诗,文法脱化入神,痕迹俱泯。

庄子散文中由于寓言数量多,全书仿佛是一部寓言故事集,这些寓言表现出超常的想象力,构成了奇特的形象世界,“意出尘外,怪生笔端。”(刘熙载《艺概·文概》)《庄子》哲学思想博大精深,深奥玄妙,具有高深莫测、不可捉摸的神秘色彩,用概念和逻辑推理来直接表达,不如通过想象和虚构的形象世界来象征暗示。《庄子》的想象和虚构,往往超越时空的局限和物我的分别,恢诡谲怪,奇幻异常,变化万千。如“北冥有鱼,化而为鹏,怒而飞,其翼若垂天之云,水击三千里,抟扶摇而上者九万里。”(《逍遥游》)《庄子》诡奇的想象,是为了表达其哲学思想。“寓言真于诞,寓实于玄”(《艺概·文概》)是《庄子》的主要特征。《庄子》中有一则寓言:南海之帝倏和北海之帝忽为了报答中央之帝浑沌的款待之情,为其日凿一窍,七日而浑沌死(《应帝王》),想象多么奇特大胆。这个故事耐人寻味地说明了“有为”之害。

《庄子》毕竟是哲理散文,和其他诸子说理文一样,也属于议论文。只是它的说理不以逻辑推理为主,而是表现出形象恢诡的论辩风格。《庄子》常以寓言代替哲学观点的阐述,用比喻、象征的手法代替逻辑推理的论述。《庄子》中一些比较纯粹的议论文字,则注重逻辑推理,常运用演绎、归纳等逻辑方法,层层推论。但若仔细观察其推论过程,在逻辑上并非十分严密。如《马蹄》《骈拇》《胠箴》等篇,都以一个假言前提为基础开始论述,但这些假言前提与推导出的结论,事实上并无必然的联系。《庄子》的论辩,与其说读者是被其逻辑推理所征服,不如说是被奇诡的艺术境界、充沛的情感所感染。如《逍遥游》末两段,庄子与惠子辩有用无用,均

为寓言。惠子先说大瓠“无用”，庄子认为他是拙于用大，又在寓言中再套寓言，以“不龟手之药”，说明“所用之异”，无用即为有用。惠子再以大樽为例，说明庄子之言“大而无用”，庄子以狸狌跳梁，死于网罟为例，说明汲汲追求有用之害，然后是一段抒情意味十分浓厚的结束语：“今子有大树，患其无用，何不树之于无何有之乡，广莫之野，彷徨乎无为其侧，逍遥乎寝卧其下，不夭斤斧，物无害者。无所可用，安所困苦哉！”不仅回答了惠子的“无用”之辩，而且十分形象，情感浓郁地描述出全篇所追求的心灵自由、精神无待的至人境界，真是得鱼忘筌，大辩不言。这样的辩论，超越了形式逻辑的规则，进入了“无言无意之域”。

古人说“战国之文深于比兴，即深于取象者也”，这对庄子来说，尤其恰当。《庄子》一书，“寓言十九”。这些寓言本来是用作譬喻的，但不管庄子或其后学主观上企图用来说明什么观点，寓言本身的文学价值是不容忽视的。庄子的散文，汪洋恣肆，机趣横生，具有浪漫主义的艺术风格，在古典散文中罕有伦比，对后代文学家影响深远。

阅读导航

玄妙的思想 瑰丽的艺术

——《庄子选译》导读

庄子是继老子道家学派的又一大思想家，他的哲学思想博大精深，具有深远的历史影响。这里我们就简单介绍一下《庄子》的主要思想。

庄子追求绝对的思想自由。庄子所追求的思想自由，在其代表作《逍遥游》中即有充分的表现。庄子认为常人之所以不能实现自由，达不到逍遥游，是因为有包袱，有依赖，有追求，把自己看得很重。要想达到绝对自由，应放任其性，摆脱束缚，要抛弃大小、荣辱、生死等差别，即做到“无己”“无功”“无名”，这样才能做到逍遥自在，达到“至人”所处的随心所欲的精神境界。庄子企图超越客观条件的制约，追求绝对的思想自由，也是不可能达到的。但是庄子所构想的这种“自由”，一直为人们向往。

庄子发扬了老子“道”的思想，认为“道”形成万物，又是万物的归宿。它是非物质、客观存在的，然而可以产生物质，最终万物又归结为道。庄子认为，齐物我，

齐大小,齐生死,齐贵贱,世界上一切矛盾对立的双方,诸如生与死,贵与贱,荣与辱,成与毁,大与小,然与不然,可与不可等,皆无差别(《齐物论》)。所谓“万物一府(样),死生同状”(《天地》),也是这个意思。故在认识上取消了它们之间的对立关系,任其自然,随其变化。天地和我同生,万物与我为一,不必苦心追求事物的究竟,是非标准难以寻求。

庄子创立了“相对主义”学说。庄子认为,一切都是相对的。他说:“物无非彼,物无非是。”“彼出于是(此),是亦因彼。”“是亦彼也,彼亦是也。”“彼亦是非,此亦是非。”(《齐物论》)总之,世上的一切事物、是非等等,都是相对的。庄子的这一学说,含有丰富的辩证思想,给人们观察自然和社会现象提供了许多的理论依据。事实证明,历史上和当今世界,许多自然和社会的问题,正是按照庄子“相对主义”学说在演变着。不过,庄子否定了认识真理的可能性,自然也是错误的。

庄子尊尚一种知天安命、安时处顺的养生之道。养生要做到“依乎天理”“以无厚入有间”,亦即顺从自然,就可以保全身体,保持本性,可以奉养父母,安享天年。同时,养生不必介意形体上的缺陷,而养生主要是使精神上得到自由。庄子用薪火相传这一寓言指出:只要道还在,生死残缺都可以置之度外。养生主要是养神而不是养形。一切现象都是道的物化,是暂存的,终会消失,而道却是永存的。故养生要养神,养神主要是修道。

庄子主张“法天贵真”“复归于朴”,以“自然为宗”的思想。庄子的以“自然为宗”的思想蕴含有三层意思:一是含有恬淡无为,顺应自然的思想;二是含有反对人为的约束,恢复纯真的自然本性的思想;三是含有向往“小国寡民”的原始社会和“混沌”世界的思想。这在《庄子》之《骈拇》《天运》《缮性》《秋水》《山木》《渔父》等篇中,皆有明显的表现。这种思想对后世“崇尚自然”的美学思想的形成有直接的影响,但它又不同于后世“崇尚自然”的美学思想。在对道有所阐明后,作者又论述了如何修道。作者认为:道,世界从它产生,万物由它铸造。不但人在它面前要屈从随顺,就是天地日月、星辰鬼神也由它主宰。因而古之真人,毫无作为,把自己看作自然界的一物,达到天人合一的境界。

目录

Contents /

逍遥游	1
齐物论	10
养生主	30
人间世	35
大宗师	53
应帝王	70
骈拇	78
马蹄	85
胠箠	90
达生	97
秋水(节选)	112
盗跖(节选)	122
渔父	129
读后感	137
高考真题	142
参考答案	145

逍遥游

文题背景

“逍遥”意思是优游自得的样子;“逍遥游”就是没有任何束缚地、自由自在地活动。本篇是《庄子》的代表篇目之一,充满奇特的想象和浪漫的色彩,寓说理于寓言和生动的比喻中,形成独特的风格。“逍遥游”也是庄子哲学思想的一个重要方面。全篇一再阐述无所依凭的主张,追求精神世界的绝对自由。在庄子的眼里,客观现实中的一事一物,包括人类本身,都是对立而又相互依存的,这就没有绝对的自由,要想无所依凭就得无己。因而,他希望一切顺乎自然,超脱于现实,否定人在社会生活中的一切作用,把人类的生活与万物的生存混为一体;提倡不滞于物,追求无条件的精神自由。

吟诵原文

北冥^①(míng)有鱼,其名为鲲^②(kūn)。鲲之大,不知其几千里也;化而为鸟,其名为鹏^③。鹏之背,不知其几千里也;怒^④而飞,其翼若垂^⑤天之云。是鸟也,海运则将徙^⑥(xí)于南冥——南冥者,天池^⑦也。《齐谐(xié)》^⑧者,志怪者也。《谐》之言曰:“鹏之徙于南冥也,水击^⑨三千里,抟(tuán)扶摇^⑩而上者九万里,去以六月息^⑪者也。”野马^⑫也,尘埃也,生物之以息^⑬相吹也。天之苍苍,其正色邪?其远而无所至极邪?其视下也,亦若是则已矣。且夫水之积也不厚,则其负大舟也无力。覆杯水于坳^⑭(ào)堂之上,则芥^⑮(jiè)为之舟,置杯焉则胶,水浅而舟大也。风之积也不厚,则其负大翼也无力。故九万里,则风斯^⑯在下矣,而后乃今培^⑰风;背负青天,而莫之夭阏^⑱(è)者,而后乃今将图南。蜩(tiáo)与学鸠(jiū)笑之曰:“我决^⑳(xuè)起而飞,抢榆枋^㉑(fāng)而止,时则不至,而控^㉒于地而已矣,奚以之九万里而南为^㉓?”适莽苍^㉔者,三餐而反^㉕,腹犹果然^㉖;适百里者,宿舂(chōng)粮;适千里者,三月聚粮。之二虫又何知!小知不及大知,小年不及大年。奚以知其然也?朝菌不知晦朔^㉗,蟪蛄^㉘(huì gū)不知春秋,此小年也。楚之南有冥灵^㉙者,以五百岁为春,五百岁为秋;上古有大椿^㉚(chūn)者,以八千岁为春,八千岁为秋^㉛,此大年也。而彭祖乃今以久特闻^㉜,众人匹之,不亦悲乎?汤之问棘(jí)也是已^㉝。穷发^㉞之北,有冥海者,天池也。有鱼焉,其广数千里,未有知其修^㉟者,其名为鲲。有

鸟焉,其名为鹏,背若泰山,翼若垂天之云,抟扶摇羊角^⑩而上者九万里,绝^⑪云气,负青天,然后图南,且适南冥也。斥鴳^⑫(yàn)笑之曰:“彼且奚适也?我腾跃而上,不过数仞^⑬(rèn)而下,翱翔蓬蒿(hāo)之间,此亦飞之至也。而彼且奚适也!”此小大之辩^⑭也。

故夫知效一官^⑮,行比一乡,德合一君,而征(néng)一国者,其自视也,亦若此矣。而宋荣子犹然^⑯笑之。且举世誉之而不加劝^⑰,举世非之而不加沮^⑱,定乎内外之分,辩乎荣辱之境,斯已矣。彼其于世,未数(shuò)数然^⑲也。虽然,犹有未树也。夫列子御风而行,泠(líng)然^⑳善也,旬有五日而后反。彼于致^㉑福者,未数数然也。此虽免乎行,犹有所待者也。若夫乘天地之正^㉒,而御六气之辩^㉓,以游无穷者,彼且恶乎待哉?故曰:至人无己^㉔,神人无功^㉕,圣人无名^㉖。

要点·注释

①冥:亦作“溟”,海之意。“北冥”,就是北方的大海。下文的“南冥”仿此。传说北海无边无际,水深而黑。②鲲(kūn):本指鱼卵,这里借表大鱼之名。③鹏:本为古“凤”字,这里用表大鸟之名。④怒:奋起。⑤垂:边远。这个意思后代写作“陲”。⑥海运:海水运动,这里指汹涌的海涛。徙:迁移。⑦天池:天然的大池。⑧《齐谐》:书名。⑨击:拍打,这里指鹏鸟奋飞而起,双翼拍打水面。⑩抟(tuán):环绕而上。扶摇:又名叫飙,由地面急剧盘旋而上的暴风。⑪去:离,这里指离开北海。息:停歇。⑫野马:春天林泽中的雾气。雾气浮动状如奔马,故名“野马”。⑬生物:概指各种有生命的东西。息:这里指有生命的东西呼吸所产生的气息。⑭覆:倾倒。坳(ào):坑凹处。“坳堂”指厅堂地面上的坑凹处。⑮芥:小草。⑯斯:则,就。⑰而后乃今:意思是“这之后方才”。下同此解。培:通“凭”,凭借。⑱莫:这里作没有什么力量讲。天阨(è):又写作“天遏”,意思是遏阻、阻拦。“莫之夭阨”即“莫夭阨之”的倒装。⑲蜩(tiáo):蝉。鸢(xué)鹄:一种小灰雀,这里泛指小鸟。⑳决(xuè):迅疾的样子。㉑抢(qiāng):触,碰。榆枋:两种树名。㉒控:投下,落下来。㉓奚以:何以。之:去到。为:句末疑问语气词。㉔适:往,去到。莽苍:指迷茫看不真切的郊野。㉕反:返回。㉖犹:还。果然:饱的样子。㉗朝:清晨。晦朔:一个月的最后一天和最初一天。㉘螳蛄(huì gū):即寒蝉,春生夏死或夏生秋死。㉙冥灵:传说中的大龟。一说树名。㉚大椿:传说中的古树。㉛根据前后用语结构的特点,此句之下当有“此大年也”一句,但传统本子均无此句。㉜彭祖:古代传说中寿命最长的人。乃今:而今。以:凭。特:独。闻:闻名于世。㉝汤:商汤。棘:汤时的贤大夫。已:矣。㉞穷发:不长草木的地方。㉟修:长。㊱羊角:旋风,回

旋向上如羊角状。③⑦绝:穿过。③⑧斥鴳(yàn):一种小鸟。③⑨仞:古代长度单位,周制为八尺,汉制为七尺。这里应从周制。④⑩辩:通“辨”,辨别、区分的意思。④⑪效:功效。这里含有胜任的意思。官:官职。④⑫宋荣子:一名宋钐,宋国人,战国时期的思想家。犹然:讥笑的样子。④⑬举:全。劝:劝勉,努力。④⑭非:责难,批评。沮(jǔ):沮丧。④⑮数数(shuò)然:急急忙忙的样子。④⑯泠(líng)然:轻盈美好的样子。④⑰致:罗致。这里有寻求的意思。④⑱乘:遵循,凭借。天地:这里指万物,指整个自然界。正:本。这里指自然的本性。④⑲御:含有因循、顺着的意思。六气:指阴、阳、风、雨、晦、明。辩:通“变”,变化的意思。⑤⑰至人:这里指道德修养最高尚的人。无己:清除外物与自我的界限,达到忘掉自己的境界。⑤⑱神人:这里指精神世界完全能超脱于物外的人。无功:不建立功业。⑤⑲圣人:这里指思想修养臻于完美的人。无名:不追求名誉地位。

参考译文

北方的大海里有一条鱼,它的名字叫做鲲。鲲的体积,真不知道大到几千里;变化成为鸟,它的名字就叫鹏。鹏的脊背,真不知道长到几千里;当它奋起而飞的时候,那展开的双翅就像天边的云。这只鹏鸟呀,随着海上汹涌的波涛迁徙到南方的大海。南方的大海是个天然的大池。《齐谐》是一部专门记载怪异事情的书,这本书上记载说:“鹏鸟迁徙到南方的大海,翅膀拍击水面激起三千里的波涛,海面上急骤的狂风盘旋而上直冲九万里高空,离开北方的大海用了六个月的时间方才停歇下来。”春日林泽原野上蒸腾浮动犹如奔马的雾气,低空里沸沸扬扬的尘埃,都是大自然里各种生物的气息吹拂所致。天空是湛蓝湛蓝的,难道这就是它真正的颜色吗?抑或是因为高旷辽远没法看到它的尽头呢?鹏鸟在高空往下看,不过也就像这个样子罢了。再说水汇集不深,它就没有力量浮载大船。倒杯水在庭堂的低洼处,那么小小的芥草也可以给它当作船;而搁置杯子就会搁浅,因为水太浅而船太大了。风聚积的力量不雄厚,它托举巨大的翅膀便力量不够。所以,鹏鸟高飞九万里,狂风就在它的身下,然后才能凭借风力飞行;背负青天而没有什么力量能够阻遏它了,然后才像现在这样飞到南方去。寒蝉与小灰雀讥笑它说:“我们从地面急速起飞,碰着榆树和枋树的树枝就停下,还常常飞不到而落在地上,为什么要到九万里的高空而向南飞呢?”到迷茫的郊野去,带上三餐的食物就可以往返,肚子还是饱饱的;到百里之外去,要用一整夜时间准备干粮;到千里之外去,三个月以前就要准备粮食。寒蝉和灰雀这两个小东西懂得什么!

小聪明赶不上大智慧,寿命短比不上寿命长。怎么知道是这样的呢?清晨的菌

类不会懂得什么是晦朔,寒蝉也不会懂得什么是春秋,这就是短寿。楚国南边有叫冥灵的大龟,它把五百年当作春,把五百年当作秋;上古有叫大椿的古树,它把八千年当作春,把八千年当作秋,这就是长寿。可是彭祖到如今还是以年寿长久而闻名于世,人们与他攀比,岂不可悲可叹吗?商汤询问棘的话是这样的:“在那草木不生的北方,有一个很深的大海,那就是“天池”。那里有一种鱼,它的脊背有好几千里,没有人能够知道它有多长,它的名字叫鲲。有一种鸟,它的名字叫鹏,它的脊背像座大山,展开双翅就像天边的云。鹏鸟奋起而飞,翅膀拍击急速旋转向上的气流直冲九万里高空,穿过云气,背负青天,这才向南飞去,打算飞往南方的大海。斥鴳讥笑它说:“它打算飞到哪儿去?我奋力跳起来往上飞,不过几丈高就落了下来,盘旋于蓬蒿丛中,这也是我飞翔的极限了。而它打算飞到什么地方去呢?”这就是小与大的不同了。

所以,那些才智足以胜任一个官职,品行合乎一乡人心愿,道德能使国君感到满意,能力足以取信一国之人的人,他们看待自己也是这样。而宋荣子却讥笑他们。世上的人们都赞誉他,他不会因此越发努力,世上的人们都非难他,他也不会因此而更加沮丧。他清楚地划定自身与物外的区别,辨别荣誉与耻辱的界限,不过如此而已呀!宋荣子他对于整个社会,从来不急急忙忙地去追求什么。虽然如此,他还是未能达到最高的境界。列子能驾风行走,那样子实在轻盈美好,而且十五天后方才返回。列子对于寻求幸福,从来没有急急忙忙的样子。他这样做虽然免除了行走的劳苦,可还是有所依凭呀。如果能够遵循宇宙万物的规律,把握“六气”的变化,遨游于无穷无尽的境域,他还仰赖什么呢?因此说,道德修养高尚的“至人”能够达到忘我的境界,精神世界完全超脱物外的“神人”心目中沒有功名和事业,思想修养臻于完美的“圣人”从不去追求名誉和地位。

精彩评点

《逍遥游》全文可分为三个部分,第一部分至“圣人无名”,是本篇的主体,从对比许多不能“逍遥”的例子说明,要真正达到自由自在的境界,必须“无己”、“无功”、“无名”。

第二部分至“窅然丧其天下焉”,紧承上一部分进一步阐述,说明“无己”是摆脱各种束缚和依凭的唯一途径,只要真正做到忘掉自己、忘掉一切,就能达到逍遥的境界,也只有“无己”的人才是精神境界最高的人。余下为第三部分,论述什么是真正的有用和无用,说明不能为物所滞,要把无用当作有用,进一步表达了反对积极投身社会活动,志在不受任何拘束,追求优游自得的生活旨趣。

本篇是《庄子》的代表篇目之一,充满奇特的想象和浪漫的色彩,寓说理于寓

言和生动的比喻中,形成独特的风格。“逍遥游”也是庄子哲学思想的一个重要方面。全篇一再阐述无所依凭的主张,追求精神世界的绝对自由。在庄子的眼里,客观现实中的一事一物,包括人类本身都是对立而又相互依存的,这就没有绝对的自由,要想无所依凭就得无己。因而他希望一切顺乎自然,超脱于现实,否定人在社会生活中的一切作用,把人类的生活与万物的生存混为一体;提倡不滞于物,追求无条件的精神自由。

吟诵·原文

尧让天下于许由^①,曰:“日月出矣,而爝(jué)火^②不息;其于光也,不亦难乎!时雨^③降矣,而犹浸灌^④(quàn);其于泽也,不亦劳^⑤乎!夫子立而天下治,而我犹尸^⑥之;吾自视缺然^⑦,请致^⑧天下。”许由曰:“子治天下,天下既已治也;而我犹代子,吾将为名乎?名者,实之宾^⑨也;吾将为宾乎?鹪鹩^⑩(jiāo liáo)巢于深林,不过一枝;偃(yǎn)鼠饮河,不过满腹。归休^⑪乎君!予无所用天下为。庖人^⑫虽不治庖,尸祝不越樽俎(zǔ)而代之^⑬矣!”

肩吾问于连叔^⑭曰:“吾闻言于接舆^⑮,大而无当^⑯,往而不反。吾惊怖其言,犹河汉而无极^⑰也;大有径庭^⑱,不近人情焉。”连叔曰:“其言谓何哉?”曰:“藐(miǎo)姑射^⑲(yè)之山,有神人居焉。肌肤若冰雪,绰(chuò)约若处(chǔ)子^⑳;不食五谷,吸风饮露,乘云气,御飞龙,而游乎四海之外;其神凝^㉑,使物不疵疠^㉒(cī lì)而年谷熟。”吾以是狂而不信^㉓也。”连叔曰:“然!瞽(gǔ)者无以与乎文章^㉔之观,聋(lóng)者无以与乎钟鼓之声。岂唯形骸(hái)有聋盲哉?夫知亦有之!是其言也,犹时女^㉕也。之人也,之德也,将磅礴^㉖(páng bó)万物以为一,世蕲(qí)乎乱^㉗,孰弊(bì)弊焉^㉘以天下为事!之人也,物莫之伤:大浸稽^㉙(jī)天而不溺,大旱金石流、土山焦而不热。是其尘垢秕糠(bǐ kāng),将犹陶铸^㉚尧舜者也。孰肯以物为事?”

宋人资章甫而适^㉛诸越,越人断发文身^㉜,无所用之。

尧治天下之民,平海内之政,往见四子藐姑射之山,汾水之阳^㉝,窅(yǎo)然丧^㉞其天下焉。

要点·注释

①尧:我国古代传说中的圣明君主。许由:古代传说中的高士,字仲武,隐于箕山。相传尧要让天下给许由,许由自命高洁而不受。②爝(jué)火:炬火,木材上蘸上油脂燃起的火把。③时雨:按时令季节及时降下的雨。④浸灌:灌溉。⑤劳:这里含有徒劳的意思。⑥尸:庙中的神主。这里用其“空居其位,虚有其名”之义。

⑦缺然:不足的样子。⑧致:给与。⑨宾:次要的、派生的东西。⑩鹪鹩(jiāo liáo):一种善于筑巢的小鸟。⑪休:止。这里是算了的意思。⑫庖人:厨师。⑬尸祝:祭祀时主持祭祀的人。樽:酒器。俎:盛肉的器皿。“樽俎”这里代指各种厨事。成语“越俎代庖”出于此。⑭肩吾、连叔:旧说皆为有道之人,实是庄子为表达的需要而虚构的人物。⑮接舆:楚国的隐士,姓陆名通,接舆为其字。⑯当(dàng):底,边际。⑰河汉:银河。极:边际,尽头。⑱径:门外的小路。庭:堂外之地。“径庭”连用,这里喻指差异很大。成语“大相径庭”出于此。⑲藐(miǎo):遥远的样子。姑射(yè):传说中的山名。⑳绰(chuò)约:柔弱、美好的样子。处子:处女。㉑凝:指神情专一。㉒疵疢(lì):疾病。㉓以:认为。狂:通“诳”,虚妄之言。信:真实可靠。㉔瞽(gǔ):盲。文章:花纹、色彩。㉕时:是。女:汝,你。㉖磅礴:混同的样子。㉗薪(qí):祈;求的意思。乱:这里作“治”讲,这是古代同词义反的语言现象。㉘弊弊焉:忙忙碌碌、疲惫不堪的样子。㉙大浸:大水。稽:至。㉚秬:瘠谷。糠:“糠”字之异体。陶:用土烧制瓦器。铸:熔炼金属铸造器物。㉛资:贩卖。章甫:古代殷地人的一种礼帽。适:往。㉜断发:不蓄头发。文身:在身上刺满花纹。越国处南方,习俗与中原的宋国不同。㉝四子:旧注指王倪、啮缺、被衣、许由四人,实为虚构的人物。阳:山的南面或水流的北面。㉞窅(yǎo)然:怅然若失的样子。丧(sàng):丧失、忘掉。

参考译文

尧打算把天下让给许由,说:“太阳和月亮都已升起来了,可是小小的火炬还在燃烧不熄;它要跟太阳和月亮的光亮相比,不是很难吗?季雨及时降落了,可是还在不停地浇水灌地;如此费力的人工灌溉对于整个大地的润泽,不显得徒劳吗?先生如能居于国君之位,天下一定会获得大治,可是我还空居其位;我自己越看越觉得能力不够,请允许我把天下交给你。”许由回答说:“你治理天下,天下已经获得了大治,而我却还要去替代你,我是为了名声吗?‘名’是‘实’所派生出来的次要东西,我将去追求这次要的东西吗?鹪鹩在森林中筑巢,不过占用一棵树枝;鼯鼠到大河边饮水,不过喝满肚子。你还是打消念头回去吧,天下对于我来说没有什么用处啊!厨师即使不下厨,祭祀的主持人也不会越俎代庖的!”

肩吾向连叔求教:“我从接舆那里听到谈话,大话连篇没有边际,一说下去就回不到原来的话题上。我惊惧他的言谈,就好像天上的银河没有边际,跟一般人的言谈差异甚远,确实是太不近情理了。”连叔问:“他说的是些什么呢?”肩吾转述道:“‘在遥远的姑射山上,住着一位神人,皮肤润白像冰雪,体态柔美如处女,不食五

谷,吸清风饮甘露,乘云气驾飞龙,遨游于四海之外。他的神情那么专注,使得世间万物不受病害,年年五谷丰登。’我认为这全是虚妄之言,一点也不可信。”连叔听后说:“是呀!对于盲人没法同他们欣赏花纹和色彩,对于失聪者没法同他们聆听钟鼓的乐声。难道只是形骸上有聋与盲吗?思想上也有聋和盲啊!这话似乎就是说你肩吾的呀。那位神人,他的德行,与万事万物混同在一起,以此求得整个天下的治理,谁还会忙忙碌碌把管理天下当回事!那样的人呀,外物没有什么能伤害



他,滔天的大水不能淹没他,天下大旱使金石熔化、土山焦裂,他也不感到灼热。他所留下的尘埃以及瘪谷糠麸之类的废物,也可造就出尧舜那样的圣贤人君来,他怎么会把忙着管理万物当做己任呢!”

北方的宋国有个贩卖帽子到南方的越国,越国人不蓄头发满身刺着花纹,没什么地方用得着帽子。

尧治理好天下的百姓,安定了海内的政局,到姑射山上、汾水北面,去拜见四位得道的高士,不禁怅然若失,忘记了自己居于治理天下的地位。

精彩·评点

庄子笔下的神人具备了后人所谓仙人的主要特点:一是美貌,“肌肤若冰雪,绰约若处子”;二是生活上超凡脱俗,“不食五谷,吸风饮露”;三是非凡的生理本领,可以“乘云气,御飞龙,而游乎四海之外”;四是支配万物的能力,“其神凝,使物不疵疠而年谷熟”,这是先民的美好愿望。

吟诵·原文

惠子^①谓庄子曰:“魏王贻(yí)我大瓠(hù)^②之种,我树之成而实五石^③。以盛